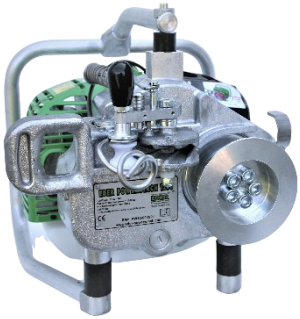
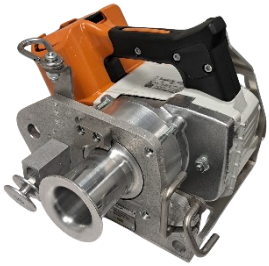
EDER
MASCHINENBAU GmbH
Original

900002DE_05 | 06.2026

EDER - WINCH

DE| Spillwinde 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Bedienungsanleitung
EN| Capstan winch 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Operating manual
FR| Treuil à cabestan 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Mode d'emploi
SE| Friktionsvinsch 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Bruksanvisning
NO| Spillvind 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Brukerveiledning
PL| Wyciągarka kabestanowa 1800,1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B; 600S-instrukcja obsługi
ES| Cabrestantes 1800, 1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Manual de instrucciones
CZ| Navijáky 1800, 1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Návod k obsluze
IT| Argani 1800, 1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Manuale d'uso
FI| Vinssit 1800, 1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Käyttöohje
DK| Spillwinde 1800, 1200, 1200B, 1400 S, 500B, 400, 400B, 600S - Brugsanvisning




Schweigerstraße 6 – 38302 Wolfenbüttel - Germany

DE	Die Originalbedienungsanleitung wurde in deutscher Sprache erstellt.
EN	The original operating instructions were prepared in German.
FR	Le mode d'emploi original a été rédigé en allemand.
SE	Originalbruksanvisningen har utgivits på tyska.
NO	Den originale brukerveiledningen er skrevet på tysk.
PL	Oryginalna instrukcja obsługi została przygotowana w języku niemieckim.
ES	El manual de instrucciones original se ha redactado en alemán
CZ	Původní návod k obsluze byl vypracován v německém jazyce.
IT	Il manuale d'uso originale è stato redatto in lingua tedesca.
FI	Alkuperäinen käyttöohje on laadittu saksan kielellä.
DK	Den originale brugsanvisning er udarbejdet på tysk.

Contents

ABOUT THIS MANUAL 58

VALIDITY 58
PRESENTATION OF WARNINGS 59
SYMBOLS IN THIS MANUAL 60

SAFETY INSTRUCTIONS 60

INTENDED USE 61
IMPROPER USE 61
QUALIFICATION OF PERSONNEL 61
YOU MUST OBSERVE THESE POINTS 62
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS 62
SAFETY INSTRUCTIONS FOR FASTENING 63
SAFETY INSTRUCTIONS REGARDING THE WORKPLACE 63
BEHAVIOUR IN EMERGENCIES 65
SAFETY DEVICES 66
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT 66

DESIGN AND FUNCTION 67

OVERVIEW OF THE CAPSTAN WINCH1800 67
OVERVIEW OF THE CAPSTAN WINCH1200 AND 400 WITH ACTIVE MOTOR 68
OVERVIEW OF THE CAPSTAN WINCH1200 B AND 400 B 69
OVERVIEW OF THE CAPSTAN WINCH1400 AND 600 WITH STIHL MOTOR 70
OVERVIEW OF THE CAPSTAN WINCH 500 B 71
WEARING PARTS 72
SYMBOLS ON THE CAPSTAN WINCH 73

SCOPE OF DELIVERY 73

TRANSPORT TO THE WORKPLACE 74

COMMISSIONING AND OPERATION 74

Filling the tank (only variants with combustion engine) 75
Anchoring the capstan winch 77
Fastening the load 78
Drawing in the pulling rope 79
Changing gear (capstan winch1800) 83
Starting the motor (2- stroke motor) 84
Starting the Active motor (green motor) 85
Starting the STIHL motor 86
Starting the electric motor 87
Starting the motor in the half-throttle position 87
Pulling the load 88
Slackening the load 89
Stopping the motor 89
Adjusting the motor speed whilst idling 90
Adjusting the motor speed in the half-throttle position 90
Set winter- and summer operation (only STIHL- Motor) 91
Calibrating the Engine (STIHL Engine Only) 91

CLEANING AND MAINTENANCE 93

Inspection 94
Cleaning the capstan winch 95
Lubricating moving parts 95
Replacing the tank filter 95
Cleaning the motor cover 96
Air filter sponge 96
Pulling rope 97
Spark plug 97
Cleaning and maintenance for battery-powered appliances 99

DECOMMISSIONING AND DISPOSAL 99

STORAGE 100

FAULTS 101

TECHNICAL SPECIFICATIONS 103

Technical specifications for appliances with combustion engines 103
Technical specification for for appliances with electric motors 105
Pulling rope 106

ACCESSORIES AND SPARE PARTS 106

EC DECLARATION OF CONFORMITY 107

WARRANTY.....108

GUARANTEE 108

About this manual

Validity

This manual is applicable for the following capstan winch variants:

Machine	Type
EDER - Winch 1800	2-stroke engine with traction max. 1800/900kg (two-speed)
EDER - Winch 1200	2-stroke engine with traction max. 1200kg
EDER - Winch 1200 B	Battery-powered electric motor with max. tractive power of 1200kg
EDER - Winch 1400 S	STIHL 2-stroke engine (orange) with max. tractive power of 1400kg
EDER - Winch 500 B	Battery- powered electric motor with max. tractive power of 500kg
EDER - Winch 400	Active 2-stroke engine (green) with max. tractive power of 400kg
EDER - Winch 400 B	Battery- powered electric motor with max. tractive power of 400kg
EDER - Winch 600 S	STIHL 2-stroke engine (orange) with max. tractive power of 600kg

It is aimed at specialists in forestry, fire departments and the construction industry. Specialist knowledge of rope work is required to use the capstan winches.

The manual contains important information on the safe and proper transport, commissioning, operation, use and maintenance of capstan winches and also how to independently rectify simple faults.

Presentation of warnings

⚠ SIGNAL WORD

Nature and source of hazard!

Consequences

› Hazard avoidance

- The **signal word** indicates the severity of the hazard.
- The section **"Nature and source of hazard"** indicates the nature or source of the hazard.
- The section **"Consequences"** describes the possible consequences of non-observance of the warning.
- The section **"Hazard avoidance"** indicates how the hazard can be avoided. It is essential that you implement these hazard avoidance measures!

The signal words have the following meanings:

Warning	Meaning
DANGER!	Indicates a hazard that certainly will lead to severe, even fatal injuries if not avoided.
WARNING!	Indicates a hazard that will possibly lead to severe, even fatal injuries if not avoided.
CAUTION!	Indicates a hazard that will lead to light to moderately severe injuries if not avoided.
ATTENTION!	Indicates possible material damage. The environment, material or the machine itself may be damaged if the hazard is not avoided.

Symbols in this manual

Symbol	Meaning
i	If this information is ignored, this can result in impairments to the operating process.
›	Required action: Describes actions that must be performed.

Safety instructions

The capstan winch has been manufactured in accordance with generally accepted good engineering practice. Nevertheless, there is a risk of personal injury and material damage if you do not observe the following basic safety instructions and the warnings before operating instructions in this manual.

› Read this manual carefully and fully, before working with the capstan winch.

› Keep the manual in a safe place so that it is in a legible condition.

› Make sure that the manual is always available to all users.

› Always ensure that this manual is passed on to third parties together with the capstan winch.

Intended use

The capstan winch is a machine that is exclusively suitable for pulling heavy loads over the ground. During this work, the performance limits of the machine must always be observed (see “Technical specifications”). The capstan winch is licensed for use in the following areas:

- in forestry,
  - to pull heavy loads in areas that are inaccessible to large machines,
  - to guarantee the winch-assisted felling of trees,
  - to erect cable crane systems,
- during rescue operations, to pull vehicles that are stuck or involved in an accident,
- for retrieving dead game,
- in construction work for pulling construction materials, cables or lines.

You must not use the spill winch for tree climbing, height rescue, or transporting people. The capstan winch is not designed for dynamic loads. The load must not drop jerkily in the pulling rope. The pulling rope between the load and the capstan winch must be taut at all times, or must only be slightly relieved of tension. The capstan winch is intended exclusively for operation by one person. Two or more persons must never operate a capstan winch.

Intended use also includes the complete reading and understanding of this manual and in particular of the chapter “Safety instructions”.

Improper use

Any improper use is prohibited. Improper use includes

- conversion or modification of the capstan winch,
- removing or modifying safety devices,
- any other use of the capstan winch apart from those uses described in the chapter "Intended use",
- using the capstan winch under operating conditions that depart from those specified in this manual.

Improper use of the machine voids all guarantee claims.

The manufacturer is not liable for damage to the machine or for personal injuries that result from improper use.

Qualification of personnel

The capstan winch may only be operated, maintained and serviced by persons who have been familiarised with the machine and the associated hazards by reading this manual.

Persons who commission, operate, use or service the capstan winch, or who independently rectify simple faults, must not be under the influence of alcohol, other drugs or medication which could impair their reactions. Furthermore, they must not be affected by fatigue.

Persons under the age of 18 must not be employed on the capstan winch. However, it is permissible to allow persons over 16 years of age to perform such work under the supervision of a qualified person where this is required to achieve a training objective.

You must observe these points

General safety instructions

› It is essential to follow the instructions in this manual to avoid hazards and material damage.

› Observe the relevant accident prevention regulations as well as the other generally accepted safety, occupational health and road traffic regulations.

› Only perform servicing, set-up, maintenance and cleaning work, as well as transport of the machine with the motor switched off and the tool at a standstill.

› Only operate the capstan winch with the protective equipment and safety devices fitted or intended by the manufacturer.

› Never leave the capstan winch unattended when in operation.

› Wear a hairnet to cover long hair when working with the capstan winch.

› Only use suitable tools for maintenance and set-up work.

› Set down the required tools so that they are immediately at hand.

› Make sure that the required tools do not get in your way.

› Before all pulling operations, always ensure that the capstan winch and the necessary tools are in faultless condition.

› Do not put the capstan winch into operation if the winch, the pulling rope and/or lifting tackle are damaged.

› Before all pulling operations, make sure that all nuts and screws are tightened.

› Never reach into the mechanism during operation.

› Do not open the gearbox; this will void the guarantee.

› With the capstan winch1800, do not detach the capstan from the flange; this will void the guarantee.

› Always anchor the capstan winch such that it hangs freely, so that it can turn in the direction of the load.

› Switch off the motor before performing maintenance, servicing and cleaning work, and secure the capstan winch before switching on again.

› Only use the recommended accessories.

› Never use 2-stroke versions of the spill winch in enclosed rooms.

› Avoid all contact with toxic liquids, gases, mist, vapours and dust.

› Do not inhale any gases, mist, vapours, dust and/or exhaust fumes.

Safety instructions for fastening

› Only attach the spill winch to the designated points.

› Make sure that the pulling rope fulfils the requirements specified in the technical data and does not exhibit any damage.

› Make sure that the pulling rope and capstan drum do not come into contact with lubricant. Otherwise the rope may slip through during pulling operations. The maximum traction of the capstan winch is not guaranteed in this case.

› Anchor the capstan winch on a sufficiently load-bearing tree or another fixed object such that it can move freely. The anchor point must exhibit strength of at least double the capstan winch traction.

Safety instructions regarding the workplace

› Make sure that the working area around the capstan winch and the route for the pulling operations are safe.

› Make sure that you can see the entire working area when operating the capstan winch.

› Make sure that adequate first aid equipment is available at the workplace.

› Only work in sufficient lighting.

› Only work under favourable weather conditions. It is prohibited to perform pulling operations in storms, with black ice, frozen ground and in high winds.

› Ensure that you have a level area with safe footing and with sufficient freedom of movement.

› Make sure that you are outside the danger zone before performing pulling operations.

› When working with the capstan winch, always observe the danger zone because it may not be possible to hear acoustic signals due to the noise of the machine and when wearing hearing protection.

› When operating the capstan winch, maintain a safe distance of at least 5m from the capstan winch and rope.

› Never stand under suspended loads.

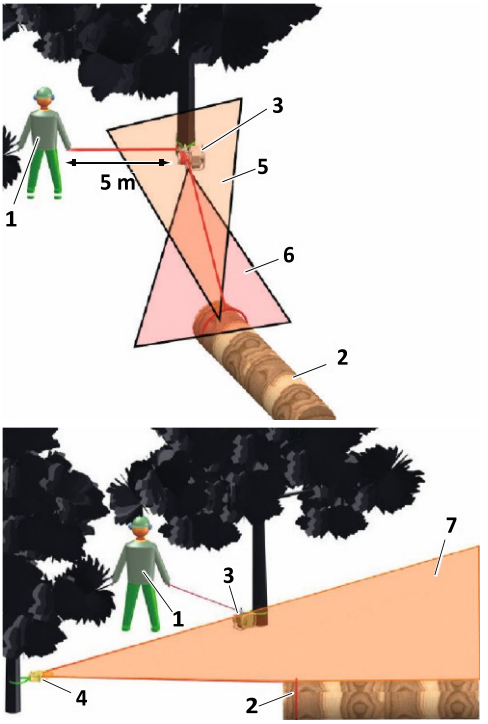


Fig. 1: Danger zones

1 Operator	**5** Danger zone if the lifting tackle fails
2 Load	**6** Danger zone if the winch rope fails
3 Capstan winch	**7** Danger zone if the pulley fails
4 Pulley	

Behaviour in emergencies

If, for example, there is a direct risk of personal injuries or damage to the capstan winch due to malfunctions or hazardous situations:

› Put the capstan winch out of operation immediately and secure the load.

› Then leave the danger zone immediately.

Safety devices

All protective equipment and safety devices must remain on the capstan winch and must never be rendered unserviceable. If protective equipment and safety devices are put out of operation, modified or changed, operating personnel may be injured or the capstan winch could be damaged.

Personal protective equipment

› Always wear the following personal protective equipment:

- Safety footwear
- Protective gloves
- Tight-fitting clothing
- Hard hat
- Eye protection or face protection
- Hearing protection

Design and function

Overview of the capstan winch1800

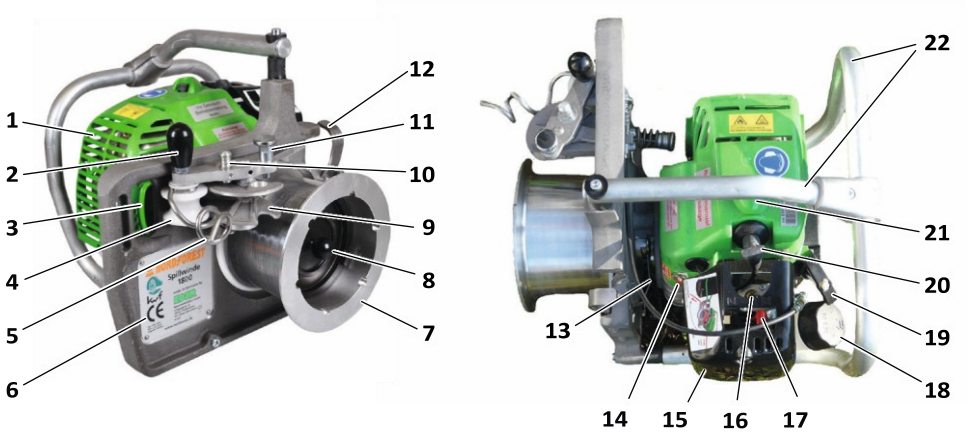


Fig. 2: Overview of the capstan winch1800

1 Motor cover	**12** Rope hook with rope deflector
2 Hndle for rope locking mechanism	**13** Gear lever
3 Fastening eye	**14** On/off switch
4 Rope guide pulley	**15** Air filter cover
5 Deflection hook	**16** Primer / carburettor pump
6 Type plate	**17** Choke lever
7 Capstan drum	**18** Tank
8 Knob in the capstan drum for changing gear	**19** Starter handle of the manually – operated tuning gear
9 Rope clamp	**20** Spark plug
10 Eccentric with halfthrottle pin	**21** Decompression button
11 Locking pin	**22** Motor guard with carry handle and rubber buffer

Overview of the capstan winch1200 and 400 with Active motor

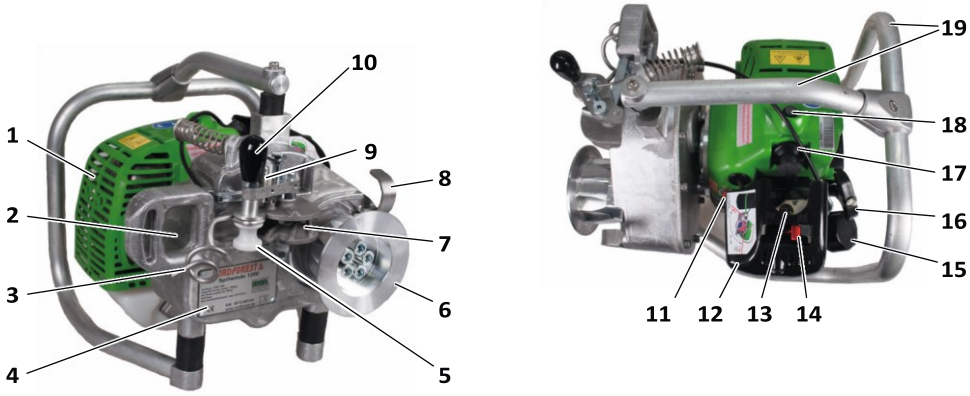


Fig. 3: Overview of the capstan winch1200 and 400 with Active motor

1 Motor cover	**11** On/off switch
2 Fastening eye	**12** Air filter cover
3 Deflection hook	**13** Primer/carburettor pump
4 Type plate	**14** Choke lever
5 Rope guide pulley	**15** Tank
6 Capstan drum	**16** Starter handle of the manuallyoperated turning gear
7 Rope clamp	**17** Spark plug
8 Rope hook with rope deflector	**18** Decompression button
9 Eccentric with half-throttle pin	**19** Motor guard with carry handle and rubber buffer
10 Handle for rope locking mechanism	

Overview of the capstan winch1200 B and 400 B

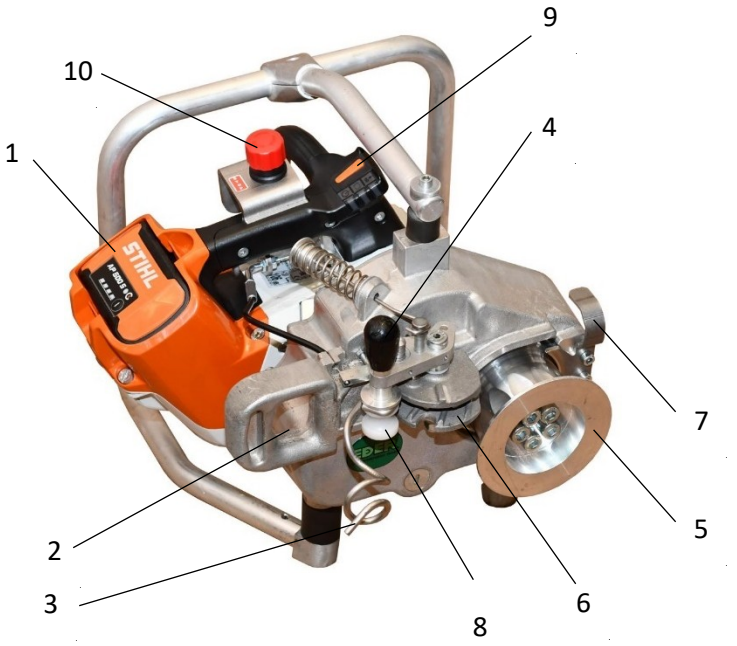


Fig. 4: Overview oft he capstan winch 1200 B and 400 B with Battery-drive unit

1 Battery shaft	**6** Rope clamp
2 Fastening eye	**7** Rope hook with rope deflector
3 Deflection hook	**8** Handle for rope locking mechanism
4 Rope guide pulley	**9** On/off switch
5 Capstan drum	**10** Emergency stop switch

Overview of the capstan winch1400 and 600 with STIHL motor

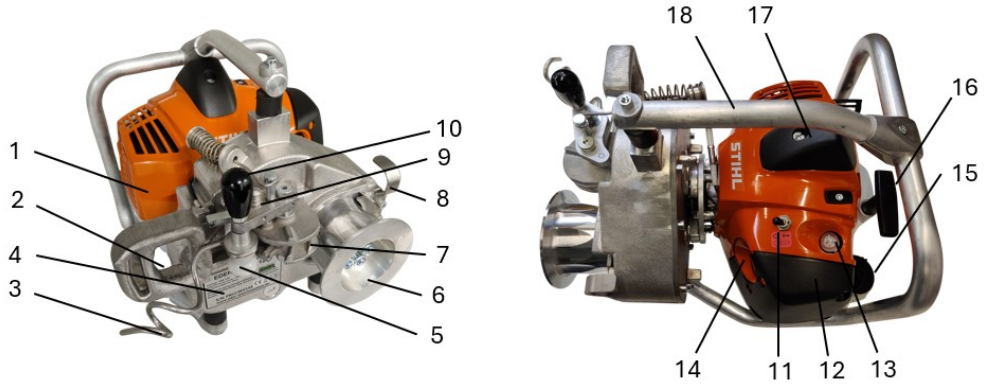


Fig. 5: Overview of the capstan winch1400 and 600 with STIHL motor

1 Motor cover	**10** Handle for rope locking mechanism
2 Fastening eye	**11** On/off switch
3 Deflection hook	**12** Air filter cover
4 Type plate	**13** Primer/carburettor pump
5 Rope guide pulley	**14** Choke lever
6 Capstan drum	**15** Tank
7 Rope clamp	**16** Starter handle of the cranking device
8 Rope hook with rope deflector	**17** Spark plug
9 Eccentric with half-throttle pin	**18** Motor guard with carry handle and rubber buffer

Overview of the capstan winch 500 B

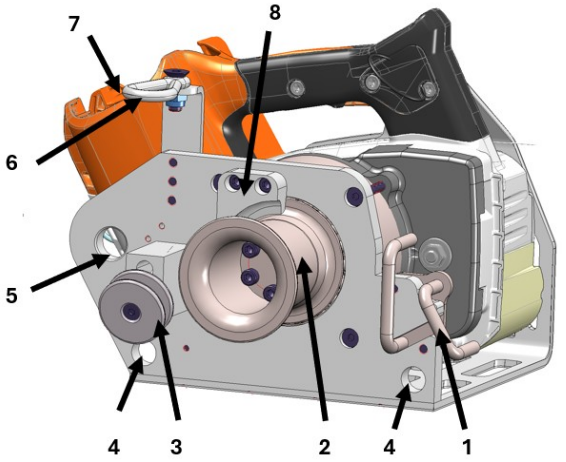


Fig. 6: Overview of the capstan winch 500 B

1 Rope inlet		**5**	Attachment point for shackles
2 Capstan drum		**6**	Carabiner
3 pulley		**7**	Battery shaft
4 Attachment point for rigging plate		**8**	Rope guide

Accessories



Slinging aid



Rigging plate



Trailer coupling

Mode of operation

The capstan winch is a machine that you may only use for pulling heavy loads.

The capstan winch1800 consists of an aluminium mounting plate with capstan drum. A 4-stage planetary gear with two speeds is integrated in the capstan drum of the capstan winch. The traction in first gear is max. 1800kg and the rope speed is 12m/min, and in second gear max. 900kg and 24m/min. The Spillwinde 1800 is to be used exclusively in floor pull applications.

The capstan winch1200 and 400 consists of an aluminium housing and capstan drum. In order to achieve better traction, the capstan drum of the capstan winch1200 and 400 is ribbed. A spur gear is integrated in the aluminium housing of the capstan winch.

The Spillwinden 1800, 1200, and 400 (in all motor variations) have a fastening eye, through which the capstan winch is secured to a sufficiently load-bearing counterweight, e.g. a tree, with a textile round sling. The fastening eye is only designed for textile fastening slings. The pulling rope is attached to the load and drawn into the capstan winch.

The Spillwinde 500 B has a side mounting eye to which a shackle with a minimum working load limit (WLL) of 1 t can be attached. The Spillwinde also has two mounting points at the bottom which can be used in combination with Eder accessories for slinging.

In order to minimise the risk of injury, the rope winch is controlled from outside the danger zone. The safe distance from the capstan winch is at least 5m. Before starting the pulling operation, you must start the motor. If you pull the pulling rope by the free rope end, the control unit is moved and the capstan drum starts to turn. Through uniform pulling, the friction of the pulling rope on the capstan drum generates traction. The traction is dependent on the capstan winch model.

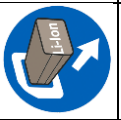
If you release the pulling rope, the capstan winch comes to a halt and the pulling rope is held on the capstan drum by friction. This prevents an undesired slipping back of the load.

Wearing parts

Wear parts such as capstan, centrifugal clutch, all rope-guiding parts, and other mechanical parts are excluded from the warranty claim.

› Consult your dealer if necessary.

Symbols on the capstan winch

	Read and comply with the safety instructions before commissioning!		Use in enclosed rooms prohibited! (1)
	Do not inhale exhaust fumes! (1)		Refuelling with a hot motor prohibited! (1)
	Attention! Flammable sustances! (1)		Standing under suspended loads is prohibited!
	Read and comply with the operating manual before commissioning!		Number of rope windings on the capstan (2)
	Attention! Hot surface!		Remove the Li-ion battery from the battery compartment (2)
	Do not dispose of in household waste		

1) Only for devices with 2-stroke engines
2) Only for battery-powered devices

Scope of delivery

The capstan winch scope of delivery includes:

- one capstan winch
- Digital operating instructions (a free print version can be ordered on request)

Not included in the scope of delivery:

- Battery
- Charger
- Rope
- Sling
- Accessories

Transport to the workplace

ATTENTION

Danger due to leaking petrol mixture!

If the tank cap is not completely closed, the petrol mixture can leak out of the tank.

› Close the tank cap fully, in order to prevent an unnecessary loss of the petrol mixture during transport.

Transporting Li-ion batteries

› Transport the Li-ion battery separately and protect it from moisture and mechanical damage.

› Only insert the Li-ion battery into the device once the winch is already attached and the rope is wound onto the drum.

The capstan winch is very easily transported to the workplace:

› Carry the capstan winch by the transport handle or the motor guard. Attaching the winch to this is not permitted and may cause damage.

Commissioning and operation

WARNING

Risk of injury when working on the capstan winch whilst the transmission is running!

The capstan drum can start to move when the transmission is running and cause serious injuries.

› Switch off the motor before performing all work on the capstan winch and secure the capstan winch before switching on again.

Hearing damage due to noise!

Noise arising in the working area can cause serious hearing damage.

› Wear hearing protection during all work with a running motor.

EN

Filling the tank (only variants with combustion engine)

WARNING

Risk of fire and explosion!

The petrol/oil mixture is highly flammable, explosive and can cause dangerous fires and serious injuries.

› Never smoke when filling the tank with the petrol mixture.

› Never smoke when operating the capstan winch.

› Make sure that the refuelling location is well ventilated and that no naked flames or sparks are nearby.

› Fill the tank at a distance of at least 3 m from the workplace.

CAUTION

Damage to health due to inhalation of the petrol mixture vapours!

The petrol/oil mixture contains toxic gases that cause serious chronic health damage.

› Do not inhale the petrol mixture vapours.

ATTENTION

Danger due to leaking petrol mixture!

Heat can cause the petrol mixture to expand. If the tank is filled to the brim, the petrol mixture can push through the tank cap and leak out of the tank.

› Fill the tank to no more than 3/4 of its capacity.

› Close the tank cap fully.

The capstan winches equipped with a 2-stroke engine must be operated with special fuel. We recommend the following fuel mixtures:

Name
Lubimix
Oest Oecomix 2T
Stihl Motomix
Aspen 2T special fuel

i If you wish to change the type of mixture, you must first run the tank empty until the motor switches off.

If you want to fill the tank with the fuel mixture:

> Switch the motor off by pressing the on/off switch to "0".
> Leave the motor to cool down.

> Slowly unscrew the tank cap, so that any overpressure can release.
> Clean the filling opening on the tank, so that no dirt enters the tank and the petrol mixture.
> Shake the petrol mixture vigorously before every use.
> Fill the tank to no more than 3/4 of its capacity.
> To do so use a suitable tool, such as a funnel.
> Close the tank cap fully.
> Wipe up any spilled petrol mixture immediately.

Anchoring the capstan winch

ATTENTION

Damage to the capstan winch due to unsuitable fastening means!

If the capstan winch is anchored with unsuitable fastening means, it and your safety devices can be damaged.

› Never anchor the capstan winch with a hook, shackle, chain or another metallic object.

› Only use textile fastening slings, e.g. a polyester round sling WLL 2000kg or accessories products

› Never anchor the capstan winch at the transport handle or motor guard.

› Only anchor the capstan winch at the fastening eye.

In order to establish force to counter the pulled load, you must anchor the capstan winch on a sufficiently load-bearing tree or another fixed object such that it can move freely.

i You must fasten the capstan winch higher than the attachment point on the load. In this way you avoid the load pushing into the ground. Note that the anchor point strength must be at least twice the capstan winch traction and the capstan winch must be able to move freely.

In order to anchor the capstan winch:



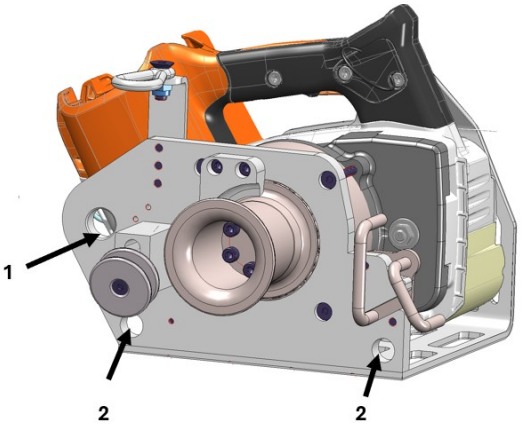
› Pull the round sling through the fastening eye.

› Guide the round sling around the tree or another fixed object.

› Mutually connect the round sling with the load hook.

Only winch 500 B

A shackle (minimum breaking load 1 t) is used in the side attachment point (1) to attach the capstan winch 500 B. A round sling can then be fed through the shackle.
Alternatively, Eder accessories (trailer coupling and attachment aid) can also be attached to the side attachment point.
The lower anchorage points may only be used simultaneously and only in combination with the Eder rigging plate accessory.



Fastening the load

In order to fasten a load, observe the following instructions:

› Fasten the load with suitable lifting tackle to the free rope end.

› Observe the information on the type plate regarding the correct type of pulling rope.

› Only use the recommended accessories.

› Observe the performance limits of the machine and the pulling rope (see “Technical specifications”).

Drawing in the pulling rope

WARNING

Risk of injury due to an unsuitable pulling rope!

If an unsuitable pulling rope is used for the pulling operation, the pulling rope may tear and cause serious injuries.

› Observe the information on the type plate regarding the correct type of pulling rope.

› Observe the performance limits of the machine and the pulling rope (see “Technical specifications”).

› Only use the pulling rope if it is in faultless condition.

Risk of crushing when winding on the pulling rope!

When winding the pulling rope on, you can crush your fingers and suffer serious injuries.

› For battery-powered devices, remove the battery from the device before winding or unwinding the rope onto or off the capstan.

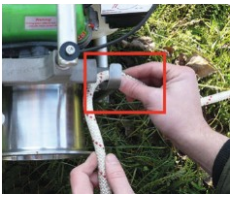
ATTENTION

Damage to the mechanism if the pulling rope is incorrectly drawn in!

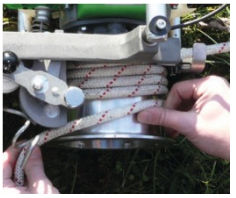
If the individual windings of the pulling rope are overlapping when drawn in, there is a risk that a knot will form in the pulling rope when the capstan winch starts running and the mechanical parts will be damaged.

› When drawing the pulling rope around the capstan drum, make sure that the pulling rope windings are not overlapping and that the rope is not twisted (no torsion).

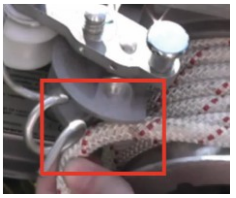
Only Modell 1800 / 1200 / 400



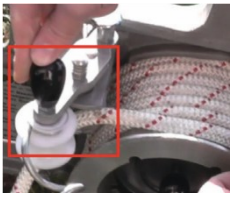
› Wind the free pulling rope end around the rope hook with rope deflector.



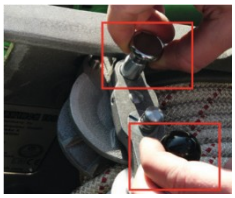
› Place as many windings as possible on the capstan to avoid loss of tensile force and damage to the rope



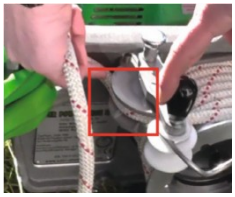
› Draw the pulling rope into the rope clamp cut-out, to prevent the pulling rope springing out of the guide.



› Draw the rope locking mechanism at the handle to the capstan drum, up to the stop.



> **Only capstan winch1800:** Simultaneously draw the locking pin up and the rope locking mechanism further forwards.
> **Only capstan winch1800:** Release the locking pin.



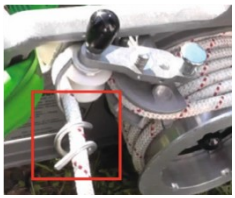
> Take the pulling rope out of the rope clamp cut-out.
> Wind the pulling rope around the entire rope clamp.



> **Only capstan winch1800:** Draw the locking pin up again and guide the rope locking mechanism back again, so that the pulling rope lies around the white rope guide pulley.



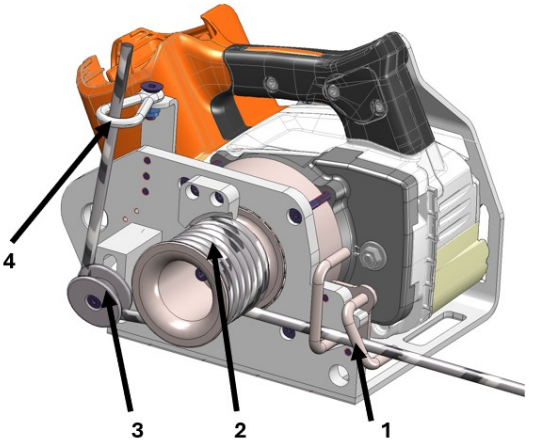
> **Only capstan winch1200 and 400:** Guide the rope locking mechanism back again, so that the pulling rope lies around the white rope guide pulley.



> Run the pulling rope around the deflection hook. The pulling rope is correctly drawn in

Only Winch 500 B

> Pass the free end of the rope through the rope inlet (1).
> Starting from the bottom, wind as many turns of rope as possible onto the capstan (2). The number of turns depends on the rope diameter. For example, an 8 mm rope must have 7 turns and a 9.5 mm rope must have 6 turns.
> Guide the rope around the rope pulley (3).
> Guide the rope through the carabiner (4).



WARNING

Winde 500 B does not have a rope clamp, so if there are too few turns on the rope, the load can slip back.

> Always wind the capstan as full as possible.
> Pull the load carefully and check whether the capstan is being pulled without slipping or whether the load is slipping back.
> Only use original Eder ropes
> Replace a worn rope with a new one if necessary.

Changing gear (capstan winch1800)

ATTENTION

Damage to the transmission due to incorrect operation of the gear lever!

If the gear is changed forcefully, this can cause significant damage to the transmission. It must be possible to move the gear lever easily.

› Never move the gear lever forcefully.

› If it is not possible to move the gear lever easily, move the gear lever back to its initial position behind the retaining collar. Repeat the gear change process.

Proceed as follows to change gear:

› Switch the motor off.

› Release the capstan winch tension.

› Hold the knob in the capstan drum firmly and slide the gear lever past the retaining collar to the centre at the same time, until resistance is tangible. The gear is coupled.

› Slowly turn the knob in the capstan drum anticlockwise, until resistance is tangible.
When the teeth of the gear engage, you will hear a clicking noise.

› Slide the gear lever in the direction of the desired gear (to the first or second gear).

› Latch the gear lever behind the retaining collar.

If it is not possible to move the gear lever easily:

› Move the gear lever back to its initial position behind the retaining collar.

› Repeat the gear change process.

Starting the motor (2- stroke motor)

WARNING

Damage to health due to inhalation of the exhaust fumes!

The running motor produces exhaust fumes that cause serious chronic health damage.

› Do not inhale the exhaust fumes.

Risk of injury if the starter handle is released!

If the starter handle is released suddenly, the pull-cord on the starter handle can cause injuries or damage to the starter.

› Grasp the starter handle firmly when starting up.

› Never touch the pull-cord of the starter when starting up.

› Make sure that you always have the starter handle with pull-cord under control, until the pull-cord has been safely wound into the starter housing.

ATTENTION

Damage to the transmission of the capstan winch1800!

If the gear lever is not in the initial position when the motor is started, this can cause significant damage to the transmission.

› Before starting the motor, check that the gear is engaged and the gear lever is behind the retaining collar.

Damage to the motor!

Pulling loads with a cold motor can damage the motor.

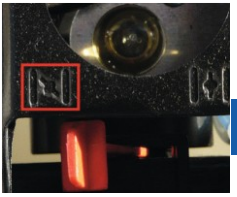
› After starting, allow the motor to idle for a few minutes until warm before pulling any loads.

Starting the Active motor (green motor)



In order to start the motor:

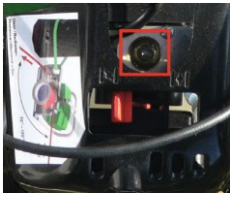
› Switch the on/off switch to the “**I**” position.



If the motor is still cold:

› Set the choke lever to the “|⊸|” position.

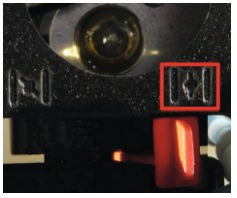
i If the motor has already been running and is warm, you do not require the choke function.



› Press the rubber dome of the primer approx. 1–2 times, to pump the petrol mixture into the carburettor. As soon as mixture is visible in the primer stop pumping, otherwise the motor will “flood”.

The petrol mixture is visible in the primer.

i Only pull the starter handle once whilst the choke lever is in the “|↘|” position. Otherwise there is a risk that the fuel will flood the cylinder and the motor will be more difficult to start. In this case, set the choke lever to the “| ↟ |” position and repeat the start process. If the motor still fails to start, clean the spark plug and repeat the start process after approx. 20-30min.



› Switch the choke lever to the “| ↟|” position.

› Vigorously pull the starter handle multiple times until the motor start

Starting the STIHL motor

In order to start the motor:



> › Switch the on/off switch to the “**I**” position.



If the motor is still cold:

› Set the choke lever to the “closed” position ▲.

If the engine is already running and warm, set the choke lever to position **I**.



> Press the rubber dome of the primer 5 times to feed the fuel mixture into the carburetor.

> Pull the starter handle until the engine starts.

> If the choke lever is in position ▲ : Pull the handle of the cable safety device to briefly accelerate. The choke switch jumps to position **I**.

> If the engine is cold: Warm up the engine with bursts of acceleration.

> If the engine has flooded: Try to start the engine again with the choke lever in position **I**.

Starting the electric motor

Press the power button on the appliance. The LED lights up continuously to indicate that the motor is ready for operation.



Starting the motor in the half-throttle position

If work is taking place in particularly cold weather or at altitudes with low air pressure, you can start the motor in the half-throttle position. If you are starting the motor in the half-throttle position, the capstan winch revs slightly when starting.

› Bring the rope locking mechanism into the half-throttle position and push the half-throttle pin down at the same time.

The rope locking mechanism is latched in the half-throttle position. The half-throttle position is released again by drawing on the pulling rope. The half-throttle pin springs back into its original position.

› Start the motor as described in “Starting the motor”.

Pulling the load

WARNING

Risk of injury if safe distances are not maintained!

If safe distances are not maintained when operating the capstan winch, there is a risk of serious injuries.

› When operating the capstan winch, maintain a distance of at least 5m from the capstan winch and pulling rope.

ATTENTION

Damage to the mechanism if the pulling rope is pulled too vigorously!

If you pull on the pulling rope particularly vigorously, this will increase the friction and therefore also the pulling rope wear. This results in a risk of damage to mechanical parts, such as the rope hook or locking mechanism.

› Never pull forcefully on the pulling rope.

› Make sure that the capstan winch is lined up precisely with the load.

ATTENTION

Damage to the pulling rope!

If the capstan slips, this can result in damage to the pulling rope.

› Stop the pulling operation and draw more rope windings around the rope drum.

› Only use original ropes that guarantee maximum traction.

Severe wear or damage to the centrifugal clutch!

If the capstan stops turning at full throttle, maximum traction has been reached.

› Do not increase the throttle; instead use more rope windings or a pulley.

Prerequisite:

- You have fastened the load (see “Fastening the load”).
- You have drawn in the pulling rope (see “Drawing in the pulling rope”).
- You have started the motor (see “Starting the motor”).

› Tension the pulling rope.

› Draw the pulling rope by the free rope end to the stop point.
The locking mechanism is released and the pulling rope is free from the rope clamp. The throttle can be activated.

› Open the throttle by drawing further on the pulling rope.

The capstan drum starts to turn. Through uniform pulling, the friction of the rope on the capstan drum generates traction, which is dependent on the motor speed (see “Technical specifications”). If you release the pulling rope, the capstan winch comes to a halt and the pulling rope is held on the capstan drum by friction and the rope clamp.

i If the traction is insufficient, you can draw one to two further rope windings onto the capstan drum (see "Drawing in the pulling rope").

Slackening the load

When pulling objects over sloping terrain, there is no risk that the load could slip back because the pulling rope is held tight on the capstan drum when idling.

Due to the control function of the throttle lever, it is possible to position loads precisely, release the pulling rope tension and slacken the load.

To slacken the load:

› Draw the pulling rope out of the rope clamp.

› Carefully slacken the pulling rope.

Stopping the motor

Stop engine combustion engine

Proceed as follows to stop the motor:



› Relieve the tension of the rope in your hands.
The throttle lever springs back into the idling position.

› Leave the motor to cool down whilst idling for a few seconds.

› Switch the on/off switch to the “**0**” position.The motor stops.

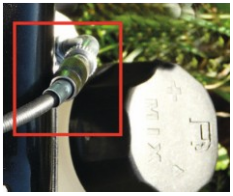
Stopping the motor Electric motor

The motor can be stopped during operation using the emergency stop switch. The motor can only be restarted after the emergency stop switch has been unscrewed. Removing the battery also switches off the motor.

Adjusting the motor speed whilst idling

i If the motor is idling, the capstan drum does not move.

If the motor speed is too high when idling, you can adjust this (only applies to combustion engines). The motor speed when idling has been optimally set in the factory and it is not usually necessary to change this.



In order to reduce the motor speed whilst idling:

› Turn the set screw anticlockwise.

In order to increase the motor speed whilst idling:

› Turn the set screw clockwise.

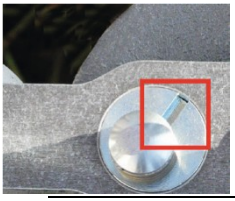
Adjusting the motor speed in the half-throttle position

If the motor speed is too high when in the half-throttle position, you can adjust this (only applies to combustion engines). The motor speed when in the half-throttle position has been optimally set in the factory and it is not usually necessary to change this.

In order to adjust the motor speed in the half-throttle position:



> Release the grub screw on the control lever.
> To do so use a suitable tool, such as an Allen key



> In order to reduce the motor speed in the half-throttle position, turn the eccentric with half-throttle pin anticlockwise.
> In order to increase the motor speed in the half-throttle position, turn the eccentric with half-throttle pin clockwise.
> To do so use a suitable tool, such as a screwdriver.
> Retighten the grub screw on the control lever.

Set winter- and summer operation (only STIHL- Motor)

Winter operation

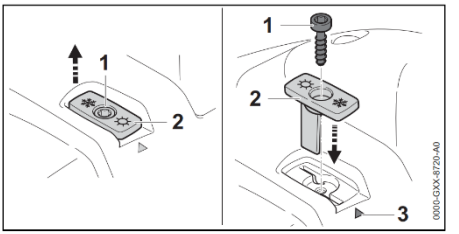
When working at temperatures below +10°C, the carburetor may freeze. To ensure that the carburetor is additionally cooled by warm air from the engine compartment, winter operation must be set.

ATTENTION

If working at temperatures above +10°C, the motor may overheat.

> Set summer mode

> Turn off the engine.
> Unscrew screw (1).
> Pull out slider (2).
> Align slider (2) so that the snowflake symbol points to the mark (3).
> Insert slider (2).
> Screw in srew (1).

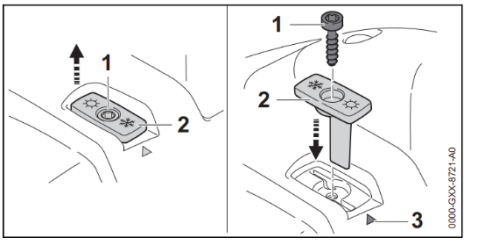


When working in temperatures below -10°C or in powder snow or blowing snow, an additional cover plate must be attached to the engine housing. The accessory is available from a STIHL dealer.

Summer operation

If working at temperatures above +10°C, summer mode must be set.

> Turn off the engine.
> Unscrew screw (1).
> Pull out slider (2).
> Align slider (2) so that the sun symbol points to the mark (3).
> Insert slider (2).
> Screw in srew (1).



Calibrating the Engine (STIHL Engine Only)

During operation, the engine automatically adjusts to optimal performance. Calibration allows the engine to reach optimal performance more quickly. If the engine runs unevenly or does not achieve the required pulling power, follow these steps:

> If the outside temperature is -10°C or the engine is cold:

- Start the engine
- Warm up the engine at full throttle for about 1 minute
- Turn off the engine

> Set the choke lever to the ▲ position

> Start the engine without pressing the throttle lever. The engine runs and the choke lever remains in the ▲ position.

> Let the engine run for at least 30 to a maximum of 60 seconds without pressing the throttle lever (A).

> Press and hold the throttle lever for at least 40 seconds (B). The engine accelerates and is calibrated. The engine speed fluctuates and increases significantly during calibration.

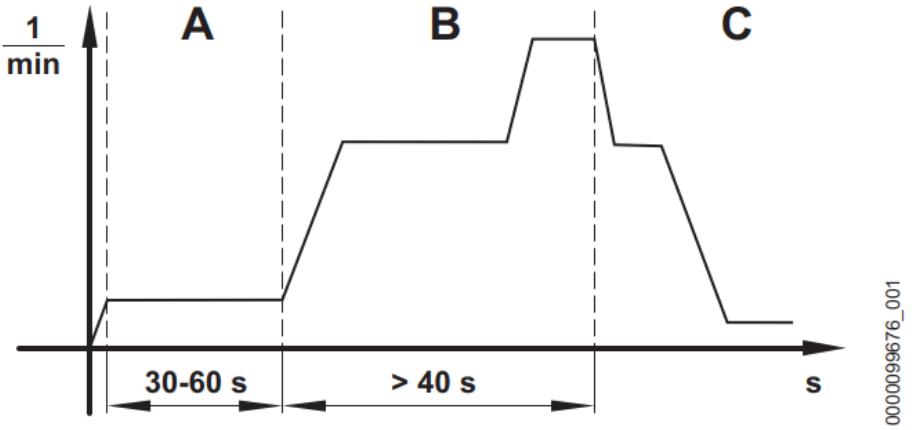
ATTENTION
If the throttle is released before the engine is fully calibrated, the calibration will be aborted and must be restarted. > Push the throttle all the way down
If the throttle is not pushed all the way down during calibration, the engine may be improperly adjusted and damaged. > Keep the throttle fully depressed.

> If the engine stalls: Try calibrating the engine again

> If the engine stalls repeatedly: Do not use the engine and contact an authorized dealer

> As soon as the engine speed audibly and noticeably drops (C): Release the throttle. The engine is idling and is calibrated and ready for use.

> Turn off the engine



Cleaning and maintenance

WARNING

Risk of injury when working on the capstan winch whilst the transmission is running!

The capstan drum can start to move when the transmission is running and cause serious injuries.

› Switch off the motor before performing all work on the capstan winch, and secure the capstan winch before switching on again.

Risk of burns due to hot surfaces!

Combustion motors generate high heat. Contact with hot surfaces results in serious burns.

› Leave the motor to cool down.

› Wear protective gloves during all maintenance, servicing and cleaning work.

ATTENTION

Voided guarantee!

Improper use of the machine, unauthorised repairs and maintenance voids all guarantee claims.

› Only perform repairs and maintenance work as specified in this manual. All repairs and maintenance work that are not listed in the operating manual must be carried out by an authorised workshop.

› Contact your dealer or an authorised repair workshop.

i Only use technically faultless accessories and original spare parts. You can obtain further information on the accessories and spare parts on our website www.eder-maschinenbau.de. Consult your dealer if necessary.

Cleaning and maintenance for appliances with combustion engines

You must perform the following work if necessary:

› Check capstan winch for external damage and clean,

› Lubricate all moving parts if necessary,

› Check tank filter and replace,

› Clean the motor cover,

› Clean air filter sponge and replace, › Clean pulling rope and replace,

› Check spark plug and replace.

Inspection

Each time before use, it is necessary to check the capstan winch and its parts for external damage.

› Check the capstan winch for external damage each time before use.

If you identify cracks or material deformations with sharp edges:

› Send the capstan winch to the dealer for inspection.

› Each time before use, make sure that all screws are tightened.

If the screws are loose:

› Tighten the loose screws with a suitable Allen key.

Cleaning the capstan winch

› Clean the capstan winch with a dry cloth.

› Do not use degreasing, corrosive or aggressive cleaning agents.

› Clean the capstan winch of wood residues and other dirt.

Lubricating moving parts

ATTENTION

Slipping of the pulling rope!

If the lubricant comes into contact with the pulling rope and/or capstan drum, the pulling rope may slip during the pulling operation. The maximum traction of the capstan winch is not guaranteed.

› Make sure that the pulling rope and/or capstan drum do not come into contact with lubricant.

It is important that all turning and sliding parts are correctly and adequately lubricated to ensure the correct function of the capstan winch and to make operation easier. The capstan winch transmission is lifetime lubricated. It is possible that the capstan winch may lose a little lubricant during the first hours of operation. The lubricant must first distribute through the transmission.



To ensure the faultless function of the capstan winch and maximum efficiency, we recommend using the lubricant “Brunox Lub & Cor”.

› Lubricate all moving parts on the carburettor and rope locking mechanism with the recommended lubricant.

If excess lubricant leaks out:

› Wipe up the leaked lubricant.

Replacing the tank filter

The tank filter prevents solid particles from entering the petrol mixture. The tank filter is located in the tank. Check the condition of the tank filter monthly.

To replace the tank filter:

› Unscrew the tank cap.

› Carefully pull the tank filter out with a wire hook.

› If the tank filter is dirty, change it.

› Screw the tank cap tight again.

Cleaning the motor cover

ATTENTION

Damage to the motor!

If the motor cover is not cleaned correctly, this can result in damage to the motor.

› Do not clean the motor cover with fluid cleaning products or oiled paper.

› Clean the motor cover with a brush or compressed air.

In order to prevent the motor from overheating:



› Clean dust and dirt off the motor cover after every use.

› Do not clean the motor cover with fluid, degreasing, corrosive or aggressive cleaning products or with oiled paper.

› Clean the motor cover with a brush or compressed air.

Air filter sponge

The air filter sponge is located under the air filter cover. Check the condition of the air filter sponge at least once every working day.



ATTENTION

Damage to the air filter sponge!

If the air filter sponge is not cleaned correctly, this can result in damage to the air filter sponge.

› Do not clean the air filter sponge with fluid cleaning products or oiled paper.

› Do not use any sharp tools or wire brushes.

› Only clean the air filter sponge with compressed air.

› Unscrew the air filter cover.

› To do so use a suitable tool, such as a Phillips screwdriver.

› Remove the air filter sponge.

› Only clean the air filter sponge with compressed air.

› Reinsert the clean air filter sponge.

› Retighten the screws.

Pulling rope

› Clean the pulling rope of wood residues and other dirt after every use.

› In case of heavier soiling, clean the pulling rope with clear water or with rope washing products available from retailers.

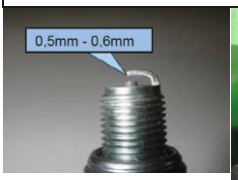
› Do not use corrosive or aggressive cleaning agents.

› After every use dry the pulling rope in air and stow it loose in a rope bag.

ATTENTION

Damage to the gearbox when using a wet rope (EDER - Winch 1800) !

If wet ropes are used regularly, an annual inspection of the gearbox is recommended.

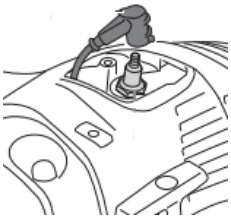




Spark plug

The spark plug is in the top section of the capstan winch, next to the air filter cover.

Inspect the spark plug at least every 50 operating hours. Be aware of the electrode spacing. The electrode spacing must be 0.5–0.6mm.



In order to inspect the spark plug and electrode spacing:

› Take off the spark plug cap.

› Unscrew the spark plug.

› To do so use a suitable tool, such as a spark plug wrench.

EN

If the spark plug is in good condition and the electrode spacing is correct:

› Screw the spark plug tight again with the spark plug wrench.

› Place the spark plug cap back on the spark plug.

If the spark plug is damaged or the electrodes are burned, charred or encrusted:

› Replace the spark plug.

Very heavy encrustation of the electrodes can be caused by incorrect carburettor setting, too much oil in the petrol mixture or poor quality oil in the petrol mixture.

i Replace the spark plug after 100 operating hours or with heavy encrustation of the electrodes.

› Only use spark plugs with the following designations:

Motor type	Name	Article no. EDER
Active motor	MR 80	211103
STIHL motor	STIHL ZK C 14	220927

Cleaning and maintenance for battery-powered appliances

ATTENTION
> Do not open the plastic cover of the motor unit > Clean the capstan winch with a dry cloth. > Do not use any degreasing, corrosive or aggressive cleaning agents. > Clean the capstan winch of wood residues and other dirt.

Decommissioning and disposal

If the machine is no longer operable and is ready for scrapping, you must deactivate and disassemble it, i.e. you must bring the machine into a condition whereby it can no longer be used for the purposes for which it was designed.

› During the scrapping process, note that the basic materials of the machine may be reused in the recycling process.

i The manufacturing company rejects all responsibility for any personal injury or material damage that is caused by the reuse of machine parts, where these are used for any purpose other than the original material purpose.

Proceed as follows to deactivate the capstan winch:

› With internal combustion engines: Drain the petrol mixture from the tank and dispose of the petrol mixture in an environmentally friendly manner.

› Block all moving machine parts.

› Disassemble all rubber parts from the machine and take these to a designated collection point.

› Dismantle the machine into its individual parts and submit all components to controlled disposal points.

› After deactivating and blocking the moving parts, no further residual risk exists.

When disposing of the capstan winch or its components:

› Observe the nationally applicable regulations.

Storage

If you wish to temporarily store the capstan winch:

› Only store the capstan winch in enclosed rooms.

› Make sure the storage room is well ventilated and dry.

› Use the original packaging for the capstan winch. If you temporarily store the capstan winch in its original packaging, protect it from damage due to dirt, dust or moisture.

If you wish to store the capstan winch for a longer period of time:

For combustion engines:

› Drain the tank and leave the motor to run until no petrol mixture is left in the tank.

› Thoroughly clean the capstan winch (see “Cleaning and maintenance”).

› Lubricate the moving parts (see “Lubricating moving parts”).

› Remove the spark plug (see “Inspecting the spark plug”).

› Drip a few drops of two-stroke oil into the cylinder chamber. We recommend the following oils:

- Castrol 2T
- Oregon 011-1140

› In order to distribute the oil, vigorously pull the starter handle a few times.

› Screw the spark plug back in (see “Inspecting the spark plug”).

› Only store the capstan winch in enclosed rooms.

› Make sure the storage room is well ventilated and dry.

› Use the original packaging for the capstan winch. If you temporarily store the capstan winch in its original packaging, protect it from damage due to dirt, dust or moisture.

For electric motors:

> Remove the battery

> Store the device in a clean and dry place in a temperature range between -10°C and + 50°C.

› Use the original packaging for the capstan winch. If you temporarily store the capstan winch in its original packaging, protect it from damage due to dirt, dust or moisture.

Faults

If you are not able to repair the capstan winch yourself, contact your dealer or an authorised repair workshop.

i Before you contact your dealer, an authorised repair workshop or the manufacturer, please note the specifications and the machine number on the type plate. These details are required for rectifying the problem or ordering spares.

The possible faults, causes and remedies are listed in the table below.

The safety regulations must be observed for all cleaning, maintenance and repair work.

For combustion engines:

Fault	Cause	Remedy
Capstan winch does not start	Tank empty	Filling the tank
	On/off switch defective Manually-operated turning gear defective	Repair by repair workshop
	Spark plug damp	Inspecting the spark plug Replacing the spark plug
	Very heavy encrustation of the electrodes	Replacing the spark plug
	Incorrect carburettor setting	Adjusting the motor speed whilst idling Adjusting the motor speed in the halfthrottle position
	Too much oil in the petrol mixture	Empty tank

	Poor quality petrol mixture	Empty tank
	Motor “flooded” during start-up	Clean spark plug and start again after approx. 20 min
Capstan winch does not pull load	Rope slips – Incorrect pulling rope – Lubricant (oil, grease on the capstan drum)	Draw on more rope windings, see "Drawing in the pulling rope" Replacing the pulling rope Cleaning the pulling rope Cleaning the capstan winch
	Capstan drum blocked – Gear not engaged – Transmission defective	Changing gear (capstan winch1800) Repair by repair workshop

For electric motors:

Fault	LEDs on the battery	Cause	Solution
Motor does not start when switched on.	1 LED flashes green.	Battery charge level is too low	Fully charge the battery in accordance with the operating instructions (charger).
	1 LED lights up red.	Battery too hot or too cold	Allow battery to cool down or warm up.
	3 LEDs flash red.	Fault in the motor	Remove the battery. Then: Clean the electrical contacts in the battery compartment. Reinsert the battery. If the fault still occurs: certified workshop
Motor does not start when switched on.	4 LEDs light up red.	Fault in the battery.	Reinsert the battery. If the fault still occurs: certified workshop

Fault	LEDs on the battery	Cause	Solution
		The electrical connection between the motor and the battery is interrupted.	Remove the battery. Then: Clean the electrical contacts in the battery compartment. Reinsert the battery. If the fault still occurs: certified workshop
		The motor or battery are damp.	Allow the battery or motor to dry
Rope slips		Worn pulley	Certified workshop
		Rope worn or showing signs of wear	Replace rope
The operating time of the motor is too short		Battery is not fully charged.	Fully charge the battery in accordance with the operating instructions (charger).
		The service life of the battery has been exceeded	Replace the battery.

Technical specifications

Technical specifications for appliances with combustion engines

General specifications

Technical specifications	EDER - Winch1800	EDER - Winch 1200	EDER - Winch 400	EDER -Winch 1400 S	EDER - Winch 600 S
		with Active motor		with STIHL motor	
Weight [kg]	14kg	13kg	13kg	13,6kg	13,6kg
Length [cm]	38.5	37	37	37	37
Width [cm]	36.5	33	33	33	33

Height [cm]	32.5	34	34	34	34
Transmission	2 speeds	1 speed	1 speed	1 speed	1 speed
Ratio	1:394 / 1:197	1:160	1:54	1:160	1:54
Traction [kg]	max. 1800 / 900	max. 1200	max. 400	max. 1400	max. 600
Speed [m/min]	max. 12 / 24	max. 14	max. 40	max. 13	max. 35

Motor

Technical specifications	EDER - Winch 1800	EDER - Winch 1200	EDER - Winch 400	EDER -Winch 1400 S	EDER - Winch 600 S
		with Active motor		with STIHL motor	
Type	air-cooled 2-stroke motor				
Output [kW/PS]	3.3 / 4.5	3.3 / 4.5	3.3 / 4.5	2.8 /3.8	2.8 /3.8
Displacement [cm³]	62	62	62	57.1	57.1
Motor speed [rpm]	max. 10400	max. 10400	max. 10400	max. 10500	max. 10500
Carburettor	Diaphragm carburetor			M-Tronic	
Tank capacity [l]	1.1			0.99	
Clutch	Centrifugal clutch				
Noise level [dB(A)]	115				

Technical specification for for appliances with electric motors

General specifications

Technical specifications	EDER - Winch 1200 B	EDER - Winch 400 B	EDER - Winch 500 B
Weight [kg]	12 without accu	12 without accu	6.5 without accu
Length [cm]	40	40	31.2
Width [cm]	38	38	27.2
Height [cm]	34	34	34
Transmission	1 Speed	1 Speed	1 Speed
Ratio	1:160	1:160	1:216
traction [kg]	1200	400	500
Speed [m/min]	max 13	max 35	9.5

Motor

Technical specifications	EDER - Winch 1200 B	EDER - Winch 400 B	EDER - Winch 500 B
Type	Air cooled electric motor	Air cooled electric motor	Air cooled electric motor
Protection class	IPX 4	IPX 4	IPX 4
Noise level [dB(A)]	96	96	78
Operating temperature	-20°C - + 40°C	-20°C - + 40°C	-20°C - + 40°C
Usable batteries	Stihl AP 300S, Stihl AP500S	Stihl AP 300S, Stihl AP500S	Stihl AP 300S, Stihl AP500S

Pulling rope

The pulling rope is not included in scope of delivery.

› Consult your dealer if necessary.

› When selecting the pulling rope, observe the technical specifications in the following table.

Technical specifications	EDER - Winch1800	EDER - Winch 400, 1200, 1200 B, 1400 S, 400 B, 600 S,500 B
Rope (accessory)	The maximum traction is dependent on the pulling rope and can only be attained with the original rope where applicable.	
Material	Synthetic rope	
Diameter [mm]	12-14	8-10
Length	Arbitrary	
Tensile strength	At least 2x tensile load in ground traction or 7x lifting force when lifting	

Accessories and spare parts

Unsuitable accessories and spare parts can impair function and safety, and have the following consequences:

- Endangerment of persons
- Damage to the capstan winch
- Malfunctions of the capstan winch
- Failure of the capstan winch
- Only use technically faultless accessories and original spare parts.

You can obtain further information on the accessories and spare parts on our website www.eder-maschinenbau.de

EC Declaration of Conformity

Eder Maschinenbau GmbH
Schweigerstrasse 6
DE 38302 Wolfenbüttel
www.eder-maschinenbau.de
info@eder-maschinenbau.de

Declaration of Conformity in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EG

The manufacturer: EDER Maschinenbau GmbH, Schweigerstraße 6, 38302 Wolfenbüttel, herewith declares under its sole responsibility that the product

EDER - Winch 1800, Typ ESW 1800, serial number starting from: PW18-002030

EDER - Winch 1200, Typ ESW 1200, serial number starting from: PW12-001000

EDER - Winch 400, Typ ESW 400, serial number starting from: PW04-001000

EDER - Winch 1400 S, Typ ESW 1400 S, serial number starting from: PW14-S-001076

EDER - Winch 600 S, Typ ESW 600 S, serial number starting from: PW06-S-001003

EDER - Winch 1200 B, Typ ESW 1200 B, serial number starting from: PW12-B-001000

EDER - Winch 400 B, Typ ESW 400 B, serial number starting from: PW04-B-001000

EDER - Winch 500B, Typ ESW 500 B, serial number starting from: PW05-B-001000

to which this declaration pertains, complies with the following standards and normative documents:

Directive 2006/42/EC
of the European Parliament and Council of Ministers of 17 May 2006 on Machines, amending Directive 95/16/EC (new edition)

Person authorised to produce the technical documents: Jago Upmann
– Eder Maschinenbau GmbH, Schweigerstraße 6, 38302 Wolfenbüttel, Germany –

Wolfenbüttel, 24/09/2025



Michael Pögel, Managing Director

Warranty

The statutory warranty period applies to the machine. The vendor must be immediately notified of defects which are demonstrably attributable to material or assembly errors. When making a warranty claim, proof of the purchase of the machine must be provided by submitting the invoice and the receipt. The warranty is excluded for parts if the defects are due to natural wear and tear, the effects of temperature and weather, as well as defects due to faulty connection, installation, operation, lubrication or force. Furthermore, no warranty is extended for damage caused by improper use of the machine, e.g. improper modifications or repair work carried out independently by the owner or third parties, and also in the case of deliberate overloading of the machine.

The manufacturer accepts no warranty claims for:

- Parts that are subject to natural wear and tear
- A failure to observe the operating manual and incorrect or deficient care
- The consequences of improper maintenance and servicing measures
- Damage due to improper handling and incorrect operation

Guarantee

The warranty period is 24 months for exclusively private use, 12 months from the date of delivery for commercial or professional use or rental. The above is without prejudice to the statutory warranty period. Guarantee claims must always be supported by the buyer by means of the original purchase document. A copy thereof is to be appended to the guarantee application. Buyer address and machine type must be clearly identifiable for professional or commercial use.

Defects occurring during the guarantee period due to faults in material or manufacture shall be remedied by repairs if they have arisen in spite of proper operation and maintenance of the machine.